

Valve de micro-dosage pour la distribution de substance de faible viscosité à pâteuse

Valve à pression de tube

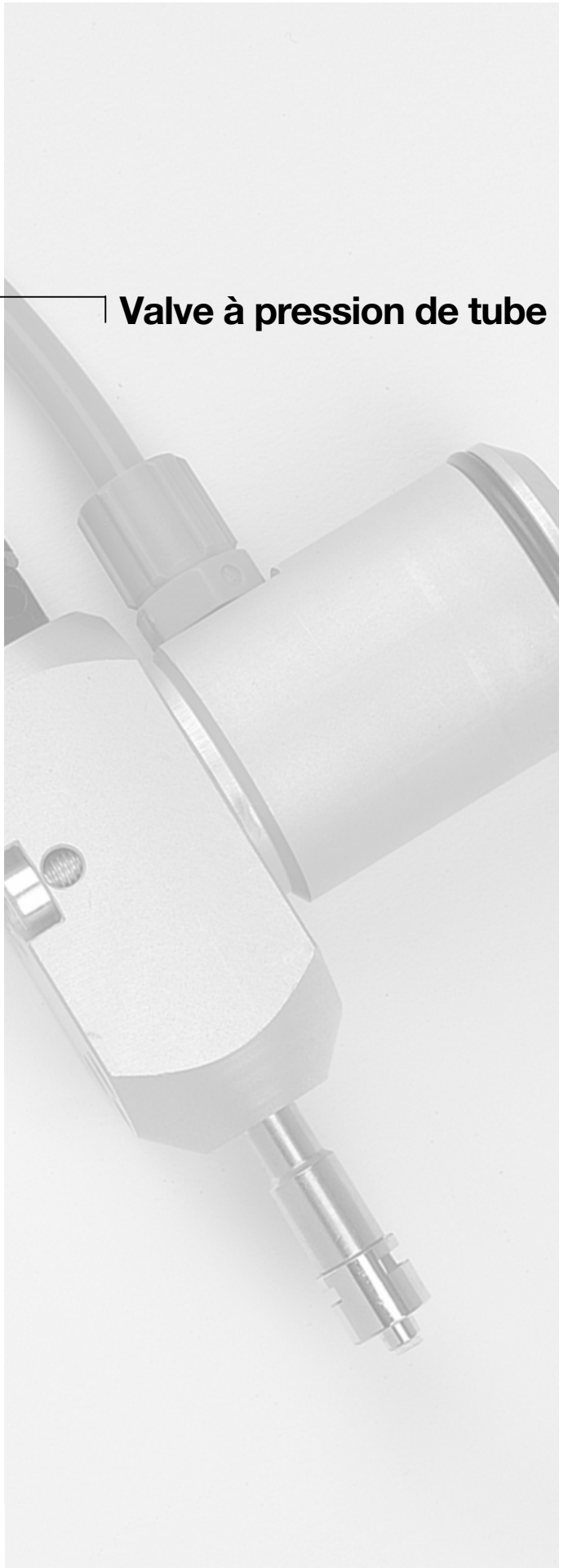


Table de Matières	Page
1 Supplément aux instructions d'utilisation	3
1.1 Explication des symboles	3
1.2 Consignes de sécurité	3
1.3 Utilisation conforme aux instructions	3
1.4 Personnel	4
1.5 Mesures organisationnelles	4
1.6 Maintenance/nettoyage	5
1.7 Certificat de conformité CE	5
2 Description et caractéristiques techniques	6
2.1 Description	6
2.2 Caractéristiques techniques	6
2.3 Valves compatibles	6
3 Principes de fonctionnement et options de réglage	7
4 Mise en place	8
4.1 Mise en place du réservoir sous pression	8
4.2 Mise en place avec des euro cartouches PVC	9
5 Mise en place	10
5.1 Réglage du volume dispensé	10
5.2 Maintenance	10
5.3 Remplacement des tubes de produit	11
5.3.1 Remplacement des tubes de produit (valves 9070010/9070012)	11
5.3.2 Remplacement des tubes de produit (valves 9070014/9070016)	13
5.3.3 Remplacement des tubes de produit (valve 9070018)	15
6 Dépannage	17
7 Dimensions	18
8 Pièces détachées	19
8.1 Pièces détachées (valves à pression de tube 9070010/9070012)	19
8.2 Pièces détachées (valves à pression de tube 9070014/9070016)	20
8.3 Pièces détachées (valve à pression de tube 9070018)	21
9 Entretien et adresse de la société	22

1.1 Explication des symboles

Symboles de sécurité:



Attention! Danger mortel ou risque de blessures



Remarque importante pour éviter tout déqât matériel

1.2 Consignes de sécurité

Pour votre sécurité



Attention! Lire attentivement ces pages avant de raccorder et d'utiliser cet équipement! Comme pour tout équipement technique, le bon fonctionnement et la sécurité d'utilisation de cet équipement ne sont garantis que si les consignes générales de sécurité et les instructions de sécurité spécifiques contenues dans ces instructions d'utilisation sont respectées.

- Utiliser l'équipement conformément aux instructions suivantes, dans la limite de l'usage prévu et des données techniques spécifiées. Delo rejette toute responsabilité en cas de dommages subis suite à une utilisation de l'équipement autre que celle spécifiée.
- Respecter les instructions générales, les règles de sécurité et les instructions du fabricant lors de la manipulation de substances chimiques.
- Si, selon vous, l'équipement n'offre plus la sécurité adéquate, ne pas l'utiliser et apposer dessus une étiquette "hors-service" afin qu'il ne puisse être utilisé par un tiers. Si l'équipement cesse de fonctionner conformément à ses spécifications ou s'il présente des dommages apparents, la sécurité n'est plus garantie.

1.3 Utilisation conforme aux instructions

- Le respect des instructions d'utilisation, des intervalles d'inspection et de maintenance fait partie intégrante de l'utilisation conforme aux instructions.
- Outre les instructions d'utilisation, respecter les dispositions générales légales et obligatoires relatives à la prévention des accidents et à la protection de l'environnement.
- Utiliser les vêtements de protection individuels, si cela est nécessaire ou requis en vertu de la réglementation - p. ex. dans les instructions d'utilisation!
- Ne pas utiliser ni connecter l'équipement de toute autre manière que celle indiquée sur la plaque signalétique ou dans les instructions d'utilisation!
- Si l'équipement est déplacé d'un environnement froid à un environnement chaud, la condensation représente un danger. Par conséquent, ne pas utiliser l'équipement avant qu'il n'ait atteint la température ambiante. Ceci est particulièrement important si l'équipement comprend des composants électroniques.

1.4 Personnel

- Le personnel responsable de l'équipement s'engage à lire les instructions d'utilisation avant toute utilisation de l'équipement et à les tenir à jour. Ceci s'applique particulièrement aux techniciens utilisant occasionnellement l'équipement, p. ex. lors du montage ou de la maintenance.
- Seules des personnes dûment formées réaliseront les interventions sur l'équipement. L'âge minimum légal autorisé doit être respecté!
- Seul le personnel ayant suivi une formation et/ou un apprentissage approprié est habilité à utiliser l'équipement. Les responsabilités des salariés relatives à l'utilisation, au montage, à la maintenance et la réparation seront précisément déterminées.
- Le personnel devant suivre une formation, un apprentissage ou encore en formation est autorisé à travailler sur/avec l'équipement exclusivement sous la direction et la supervision d'une personne expérimentée.
- On entend par personnel qualifié les personnes qui, en vertu de leur formation, de leur expérience, de leur apprentissage et de leurs connaissances des normes applicables, de la réglementation, des règles relatives à la prévention des accidents et des conditions de fonctionnement, ont été habilitées (par la personne responsable de la sécurité de l'équipement) à effectuer les actions nécessaires et qui sont en mesure d'identifier et de prévenir les dangers possibles. (Définitions des experts conformément à VDE 105 ou ICE 364)

1.5 Mesures organisationnelles

- Les instructions d'utilisation doivent toujours être accessibles sur le lieu d'utilisation!
- Ajouter aux instructions d'utilisation des instructions comprenant les procédures de supervision et de rapport tenant compte des spécificités de l'entreprise, p. ex. l'organisation du travail, les procédures opérationnelles, le personnel employé.
- Par ailleurs, d'autres instructions d'utilisation traitant p. ex. des substances et des produits chimiques dangereux, le port de vêtements de protection et autres, peuvent s'avérer importantes!
- Tous les équipements de sécurité disponibles ainsi que l'équipement lui-même et ses raccordements doivent faire l'objet de contrôles réguliers de fonctionnement et d'intégrité avant chaque utilisation et chaque changement de poste ! Faire attention à tout dégât externe apparent.
- En cas de modifications de l'équipement susceptibles d'influer sur sa sécurité ou sur son mode de fonctionnement, l'équipement sera immédiatement arrêté et sécurisé! Par ailleurs, le dysfonctionnement doit être signalé au service/ personne responsable!
- En cas de panne de l'équipement, l'arrêter et le sécuriser immédiatement! Réparer ou faire réparer la panne!
- Ne pas réaliser de modification, d'installation de module ni de révision de l'équipement susceptible d'en altérer la sécurité, sans autorisation! Ceci s'applique également à l'installation et au réglage de dispositifs de sécurité et de vannes ou au soudage de composants sur des pièces de support ou de contrôle de la pression.
- En cas de travaux se rapportant au fonctionnement, à l'ajustement de la production, à la conversion ou au réglage de l'équipement et de ses installations de sécurité ou en cas de travaux d'inspection, de maintenance et de réparation, respecter les procédures de mise en marche/arrêt, conformément aux instructions d'utilisation et de maintenance!
- Si un démontage des dispositifs de sécurité est nécessaire lors du montage, de la maintenance et de la réparation, procéder au remontage et au contrôle de ces dispositifs de sécurité immédiatement après avoir effectué la maintenance ou la réparation.

1.6 Maintenance/nettoyage

- Avant de réaliser des travaux de maintenance spéciaux, informer le personnel d'utilisation.
- Lors des essais et des contrôles réguliers, respecter les délais ou les intervalles prescrits ou mentionnés dans les instructions d'utilisation!
- Veiller à ce que l'équipement est en mode hors tension/hors pression avant de l'ouvrir!
- Pour les équipements dégageant de la chaleur, p. ex. les dispositifs de chauffage ou les radiateurs, laisser impérativement refroidir l'équipement afin d'éviter tout risque de brûlures!
- Seuls des spécialistes sont autorisés à ouvrir et à réparer l'équipement.
- Réaliser les travaux de maintenance avec l'outillage approprié!
- Utiliser exclusivement des pièces d'origine lors du remplacement de pièces défectueuses, conformément à ces instructions d'utilisation. DELO décline toute responsabilité pour les dommages causés par l'utilisation d'autres pièces.
- Lors du nettoyage de l'équipement, veiller à ce qu'aucun détergent ne pénètre à l'intérieur, car ceci pourrait déclencher un court-circuit ou un dangereux dysfonctionnement.
- Utiliser exclusivement les fluides ou les produits appropriés recommandés dans les instructions de nettoyage.

1.7 Certificat de conformité CE

- Par ce certificat, DELO déclare que l'équipement décrit, de par sa conception et son type de construction, répond aux exigences de base en matière de sécurité et de santé énoncées dans les directives CE, ainsi qu'aux spécifications de la version publiée par DELO.
- En cas de modification non autorisée de cet équipement, ce certificat de conformité est annulé.
- Les clients peuvent demander le certificat de conformité CE. Il leur sera remis sous la forme d'un document distinct.

2 Description et caractéristiques techniques

2.1 Description

La valve à pression de tube permet de dispenser des doses très précises de substances de faible viscosité à pâteuses. Elle peut être contrôlée pneumatiquement par les appareils distributeurs DELOMAT 100 ou 400 ou par l'ancienne génération DELOMAT 941 ou 944.

Dans la valve de dosage, la substance dispensée est uniquement en contact avec le tube de produit fait de PTFE (Téflon). Tout contact avec le matériau susceptible de modifier les propriétés de la substance est virtuellement impossible. Les seules exceptions sont les substances endommageant le PTFE.

2.2 Caractéristiques techniques

Dose dispensée par impulsion	0,01 – 2 cm ³ *
Ecart de volume dispensé	± 10 % *
Vitesse de dispense	30 doses/minute maximum
Plage de viscosité	jusqu'à 500 000 mPas environ
Dimensions	H = 72 mm / L = 110 mm / I = 30 mm
Poids	environ 220 g
Pression minimale d'activation	5 bars

* Les mesures de volume dispensé et d'écart de volume dispensé dépendent de la substance, de la méthode de dispense et des paramètres de dispense. DELO recommande à ses clients de tester l'aptitude du produit pour l'utilisation prévue en tenant compte des conditions générales.

2.3 Valves compatibles

- Valve à pression de tube n° 9070010 Tube de produit en PTFE clair, Ø 2,5 x 0,5 mm pour des viscosités jusqu'à 35.000 mPas environ
- Valve à pression de tube n° 9070012 Tube de produit en PTFE noir, Ø 2,5 x 0,5 mm pour des viscosités jusqu'à 35.000 mPas environ, possibilité de traitement d'adhésif à durcissement à la lumière après accord
- Valve à pression de tube n° 9070014 Tube de produit en PTFE clair, Ø 5,0 x 0,5 mm pour des viscosités jusqu'à 500.000 mPas environ pour raccordement direct aux euro cartouches PVC
- Valve à pression de tube n° 9070016 Tube de produit en PTFE clair, Ø 5,0 x 0,5 mm pour des Viscosités jusqu'à 500.000 mPas environ pour Raccordement direct aux euro cartouches en aluminium
- Valve à pression de tube n° 9070018 Tube de produit en PTFE clair, Ø 5,0 x 0,5 mm pour des Viscosités jusqu'à 35.000 mPas environ pour Raccordement aux euro cartouches PVC avec site de Distribution flexible

Principes de fonctionnement et options de réglage 3

Le tube de produit est enserré dans le corps de valve par pression à l'aide d'un piston et d'une goupille en position transversale par rapport au tube. Le piston est connecté à un vérin pneumatique à ressort. La force du ressort maintient le tube de produit fermé jusqu'à ce que l'appareil distributeur envoie une impulsion pneumatique (≥ 5 bars) supérieure à la pression de verrouillage. Le chemin est ainsi dégagé pour la substance sous pression. Une fois l'air comprimé coupé, le piston revient immédiatement en position fermée.

Le piston et la goupille de compression sont disposés de manière à réduire le débit pendant la procédure de fermeture.

La course du piston et donc le débit peuvent être ajustés à l'aide de la butée d'arrêt de levée de la valve (Illustration "butée d'arrêt de levée de la valve").

Butée d'arrêt
de levée de la
valve

Vérin
pneumatique



Butée d'arrêt de levée de la valve

4 Mise en place

4.1 Mise en place du réservoir sous pression (# 9080000 / # 9080003)

Le fabricant fournit le tube distributeur avec tous les tubes de raccordement nécessaires. La ligne d'air de commande du vérin pneumatique est connectée à la sortie de commande d'air respective (repère rouge) du DELOMAT (voir instructions d'utilisation du DELOMAT 100 et 400). Lors de l'utilisation d'un réservoir sous pression, la ligne de produit est connectée de la manière suivante (voir instructions d'utilisation du réservoir sous pression 1l):

Condition préalable : Le tube de produit doit dépasser du tube de protection d'au moins 300 mm.

Procédure



Avertissement: Le réservoir sous pression doit être en mode sans pression; ne pas verser de substance directement dans le réservoir!

- A l'aide des pièces de serrage, retirer l'écrou de blocage avec le cône de serrage du raccord fileté central (tube de produit) sur le couvercle du réservoir sous pression et l'amener sur le tube de protection (cône de 6 mm pour un tube Ø 4 x 1 ou cône de 9 mm pour un tube Ø 6 x 1,5) de la valve de dosage.
- Insérer le tube de produit interne et le tube de protection dans le raccord fileté au centre du couvercle du réservoir sous pression jusqu'à ce que le tube de protection dépasse d'environ 20 mm du fond du couvercle (Illustration "Couvercle du réservoir sous pression - vue interne").
- Afin d'assurer l'étanchéité, placer le cône de serrage N1/4 (fin cône blanc en nylon fourni avec la valve, N1/4 pour un tube de produit Ø 4 x 1 ou N3/8 pour un tube de produit Ø 6 x 1,5) sur le tube de produit dépassant dans le réservoir. Pour cela, biseauter environ 15 mm du tube de produit et, à l'aide d'un outil adapté, l'insérer dans le cône de serrage (avec la collerette dans la direction du réservoir sous pression). Ensuite, fixer le cône de serrage entre le tube de protection et le tube de produit interne (illustration "Couvercle du réservoir sous pression - vue interne" et illustration "Exemple de tube de produit" page 10). Puis couper en biseau le surplus de longueur du tube de produit à environ 2,2 mm.
- Placer l'écrou de blocage sur le tube de produit à l'avant et le serrer fermement sur le raccord fileté du couvercle de réservoir sous pression.



Couvercle de réservoir sous pression – vue interne

- Placer le conteneur de substance dans le réservoir sous pression et insérer le tube de produit dans le conteneur tout en remplaçant le couvercle du réservoir sous pression sur le réservoir, puis serrer le couvercle.
- Ajuster le couvercle du réservoir sous pression et le faire fonctionner conformément aux instructions d'utilisation.

Avant d'alimenter la substance, il est recommandé de réaliser un essai fonctionnel en utilisant uniquement de l'air comprimé.

4.2 Mise en place avec des euro cartouches PVC

Si une euro cartouche PVC est utilisée pour la dispense, il est recommandé d'utiliser un réservoir sous pression pour euro cartouche.

En vissant l'écrou de blocage, l'euro cartouche PVC dans le réservoir sous pression est amenée contre la bague d'étanchéité insérée dans le couvercle et elle forme un ensemble hermétiquement clos dans lequel la pression s'accumule. Lors de la mise sous pression, la valve de dosage s'ouvre et la substance est alimentée.

Mise en place du réservoir sous pression pour euro cartouche (n° 9091076)

La ligne d'alimentation en air comprimé du réservoir sous pression pour euro cartouche PVC est connectée à la ligne d'air de commande correspondante du DELOMAT (repère bleu) (voir instructions d'utilisation du DELOMAT 100 et 400).

Le fabricant fournit la valve de dosage à insérer avec tous les tubes de raccordement nécessaires. La ligne d'air de commande du vérin pneumatique (valve de dosage) est connectée à la sortie de commande d'air respective (repère rouge) du DELOMAT.

La distribution à l'aide des euro cartouches PVC peut se faire de trois manières différentes (**voir instructions d'utilisation du réservoir sous pression pour euro cartouches**):

- directement depuis l'euro cartouche PVC
(à l'aide d'un embout distributeur standard)
- directement depuis l'euro cartouche PVC
(à l'aide d'une valve à pression de tube n° 9070014 et d'un réservoir sous pression pour euro cartouche)
- à l'extérieur de l'euro cartouche PVC avec un site de distribution flexible
(à l'aide d'une valve à pression de tube n° 9070018, d'un raccord 18 d'euro cartouche et d'un réservoir sous pression pour euro cartouche)

5 Utilisation et maintenance

5.1 Réglage du volume dispensé

Il est possible de régler les volumes dispensés requis de cinq manières différentes:

- Paramétrage de la durée de commande/durée de dispense au niveau de l'appareil distributeur.
- Paramétrage de la pression de la substance ("pression du réservoir") au niveau de l'appareil distributeur.
- Restriction de la course du piston à pression au niveau de la valve de dosage.
- Utilisation d'aiguilles de dosages de différentes valeurs nominales.
- Utilisation d'aiguilles de dosages de différentes valeurs nominales.

5.2 Maintenance

Normalement, l'utilisation de la valve ne requiert pas de maintenance. Cependant, il conviendra de contrôler régulièrement le fonctionnement et l'étanchéité après environ 50 000 cycles. En cas de panne, contrôler tout d'abord l'appareil distributeur incriminé. Si aucune substance n'est dispensée malgré un bon fonctionnement, l'aiguille de dosage peut être obstruée, il convient de la changer. Si la valve de dosage commence à fuir ou si elle s'obstrue pendant le contrôle, changer le tube de produit (voir remplacement du tube de produit ci-dessous).

D'autres pannes possibles sont détaillées page 16 - Dépannage.

5.3 Remplacement des tubes de produit

5.3.1 Remplacement des tubes de produit (valves 9070010 / 9070012)

Retrait du tube de produit usagé Ø 2,5 x 0,5

1. Aérer le réservoir sous pression.
2. Retirer le couvercle du réservoir sous pression, retirer minutieusement le tube de produit du conteneur en veillant à essuyer tout résidu de substance du tube à l'aide d'un chiffon (voir illustration "Essuyer le tube de produit").

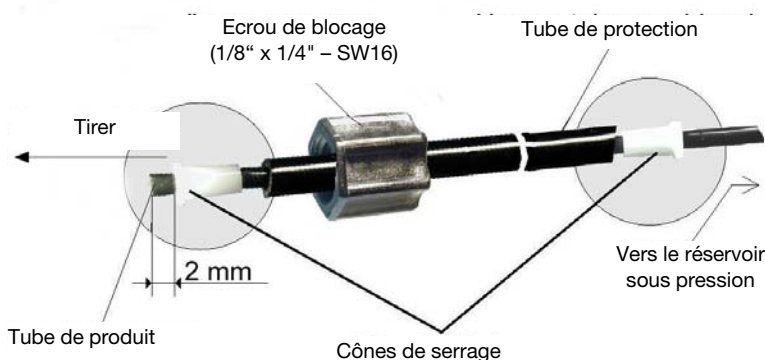


Essuyer le produit du tube

3. Retirer le cône de serrage N1/4 du tube de produit.
4. Dévisser l'écrou de blocage du couvercle du réservoir sous pression et retirer le tube de protection avec le tube de produit interne.
5. Retirer le vérin pneumatique du corps de valve (2xM4x25).
6. Dévisser l'écrou de blocage du raccord fileté de la valve et le tirer vers l'arrière.
7. Tirer le tube de produit du corps de valve avec l'adaptateur de Luer.
8. Desserrer la goupille fileté (M4x8) dans le corps de valve, retirer l'adaptateur de Luer et nettoyer si nécessaire.
9. Retirer le tube de produit du tube de protection dans la direction de dispense (illustration "Exemple de tube de produit").
10. Retirer le second cône de serrage du tube de produit.



Avertissement: Les cônes de serrage sont réutilisables!



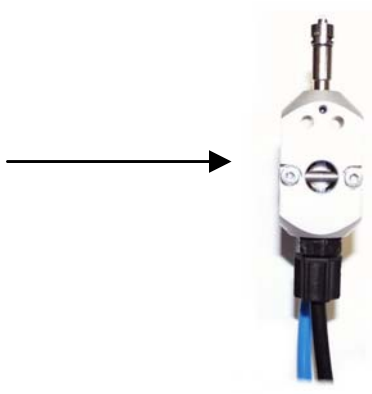
Exemple de tube de produit

Raccorder le nouveau tube de produit Ø 2,5 x 0,5 à la valve de dosage

1. Couper en biseau environ 50 mm de tube de produit.
2. Insérer le tube de produit dans le cône N1/4 à l'aide d'un outil adapté (avec la collerette en direction de la valve) jusqu'à ce que le tube de produit intact dépasse du cône d'environ 150mm.
3. Pousser le côté biseauté du tube de produit dans le corps de valve en commençant par le raccord fileté.
4. Faire coulisser la seconde extrémité du tube de produit dans le tube de protection et fixer le tube de protection entre les collerettes à l'aide du second cône (illustration "Exemple de tube de produit").
5. Tirer l'écrou de blocage vers l'avant et le serrer au niveau du corps de valve.
6. Pousser l'adaptateur de Luer au-dessus du tube biseauté jusqu'à la butée du corps de valve.
7. Tout en étirant légèrement le tube de produit en tirant sur l'adaptateur de Luer, serrer la goupille filetée (M4x8) afin de fixer l'adaptateur de Luer.
8. Placer le vérin pneumatique et le fixer (2xM4x25).



Attention! Le piston doit presser intégralement le tube de produit! ("Illustration "Constriction du tube de produit"). Si nécessaire, ajouter de l'air comprimé et étirer le tube de produit.



Constriction du tube de produit

Raccordement au couvercle du réservoir sous pression

Pour la procédure, voir page 7, "Mise en place du réservoir sous pression".

Avant d'alimenter la substance, il est recommandé de réaliser un essai fonctionnel en utilisant uniquement de l'air comprimé.

5.3.2 Remplacement des tubes de produit (valves 9070014 / 9070016)

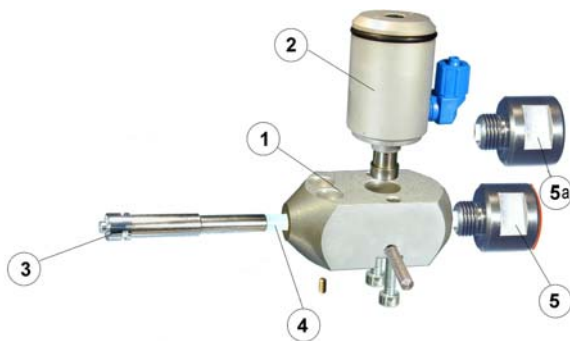
Retrait du tube de produit usagé Ø 5,0 x 0,5 (utilisation directe depuis l'euro cartouche)

1. Aérer la cartouche et désaccoupler le tube d'air comprimé.
2. Dévisser la vis en étoile du support d'étrier de serrage et déconnecter l'euro cartouche (avec le réservoir sous pression pour euro cartouche) de la valve.



Avertissement: Faire attention à l'adhésif qui pourrait s'écouler!

3. Retirer la valve du support d'étrier de serrage (2xM4x25).
4. Retirer le vérin pneumatique (2xM4x25).
5. Dévisser le raccord fileté du corps de valve et le nettoyer si nécessaire.
6. Desserrer la goupille fileté (M4x8) fixant l'adaptateur de Luer.
7. Tirer l'adaptateur de Luer avec le tube de produit à remplacer (5 x 0,5 PTFE) (Illustration "Remplacement du tube de produit 5,0 x 0,5 (PTFE)").
8. Revisser le raccord fileté propre dans le corps de valve.



Valve # 9070014 (5) / # 9070016 (5a)

Raccorder le nouveau tube de produit Ø 5,0 x 0,5 à la valve de dosage

Remplacement de l'unité pré-assemblée



1. Couper en biseau environ 50 mm de tube de produit.
2. Tirer le tube de produit du corps de valve dans le raccord fileté à l'aide d'un outil adapté jusqu'à ce que l'adaptateur de Luer entre en contact avec le corps de valve.
3. Biseauter le tube de produit qui ressort à environ 5 mm avant le raccord fileté.
4. Serrer la goupille fileté (M4x8) fixant l'adaptateur de Luer.

Remplacement du tube de produit dans l'adaptateur de Luer

1. Tirer le tube de produit de l'adaptateur à Luer et dévisser le raccord de Luer, si nécessaire, nettoyer les pièces de l'adaptateur.
2. Biseauter au moins 50 mm du nouveau tube de produit (longueur mini. 250 mm) et le tirer dans le tube de l'adaptateur à l'aide des outils adaptés en direction du filetage, jusqu'à ce que 10 mm de tube intact ressortent.
3. Versions:
 - Pour un adaptateur de Luer avec filetage M6, couper droit le tube de produit intact et le pousser jusqu'à l'extrémité du filetage dans le tube de l'adaptateur.
 - Pour la nouvelle version de l'adaptateur de Luer avec filetage G 1/8", couper droit le tube de produit devant le tube de l'adaptateur.
4. Visser le raccord de Luer.
5. Poursuivre avec l'étape n° 1 de la section "Remplacement de l'unité pré-assemblée".

5.3.3 Remplacement des tubes de produit (valve 9070018)

Retrait du tube de produit usagé Ø 5,0 x 0,5 (site de distribution flexible)

1. Aérer le réservoir sous pression pour cartouche et désaccoupler le guide d'air comprimé.
2. Retirer la spirale (bleue) de groupage de tube (voir illustration "Spirale de groupage").



Spirale de groupage

3. Dévisser l'écrou de blocage du réservoir sous pression pour euro cartouche et le tirer vers l'arrière.
4. Retirer avec précaution le tube de produit du conteneur.



Avertissement: Faire attention à l'adhésif qui pourrait s'écouler!

5. Retirer le cône de serrage N3/8 du tube de produit.
6. Retirer le vérin pneumatique du corps de valve (2xM4x25).
7. Dévisser l'écrou de blocage du raccord fileté de la valve et le tirer vers l'arrière.
8. Tirer le tube de produit du corps de valve avec l'adaptateur de Luer.
9. Desserrer la goupille fileté (M4x8) dans le corps de valve, retirer l'adaptateur de Luer et nettoyer si nécessaire.
10. Retirer le tube de produit du tube de protection dans la direction de dispense (illustration "Exemple de tube de produit").
11. Retirer le second cône de serrage du tube de produit.



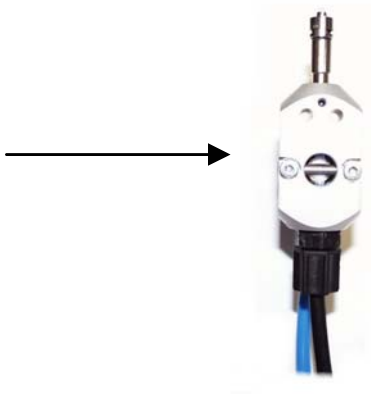
Avertissement: Les cônes de serrage sont réutilisables!

Raccorder le nouveau tube de produit Ø 5,0 x 0,5 (n° 9110107) à la valve de dosage

1. Couper en biseau environ 50 mm de tube de produit.
2. Insérer le tube de produit dans le cône N3/8 à l'aide d'un outil adapté (avec la collerette en direction de la valve) jusqu'à ce que le tube de produit intact dépasse du cône d'environ 150 mm.
3. Pousser le côté biseauté du tube de produit dans le corps de valve en commençant par le raccord fileté.
4. Faire coulisser la seconde extrémité du tube de produit dans le tube de protection Ø 6x1,5 et fixer le tube de protection entre les collerettes à l'aide du second cône (illustration "Exemple de tube de produit").
5. Tirer l'écrou de blocage vers l'avant et le serrer au niveau du corps de valve.
6. Pousser l'adaptateur de Luer au-dessus du tube biseauté jusqu'à la butée du corps de valve.
7. Visser le raccord de Luer G 1/8".
8. Tout en mettant légèrement le tube de produit en extension en tirant sur l'adaptateur de Luer, serrer la goupille fileté (M4x8) afin de fixer l'adaptateur de Luer.
9. Placer le vérin pneumatique et le maintenir (2xM4x25).
10. Placer le vérin pneumatique et le fixer (2xM4x25).



Attention! Le piston doit presser intégralement le tube de produit! ("Illustration "Constriction du tube de produit"). Si nécessaire, ajouter de l'air comprimé et étirer le tube de produit.



Constriction du tube de produit

11. Fixer la spirale de groupage.
12. Couper l'autre côté du tube de produit à environ 25 mm devant le cône de serrage et le biseauter à 5 mm.
13. Insérer le tube de produit dans le raccord 18 de l'euro cartouche dans le réservoir sous pression pour euro cartouche, tirer l'écrou de blocage vers l'avant et serrer (Illustration "Réservoir sous pression pour euro cartouche").



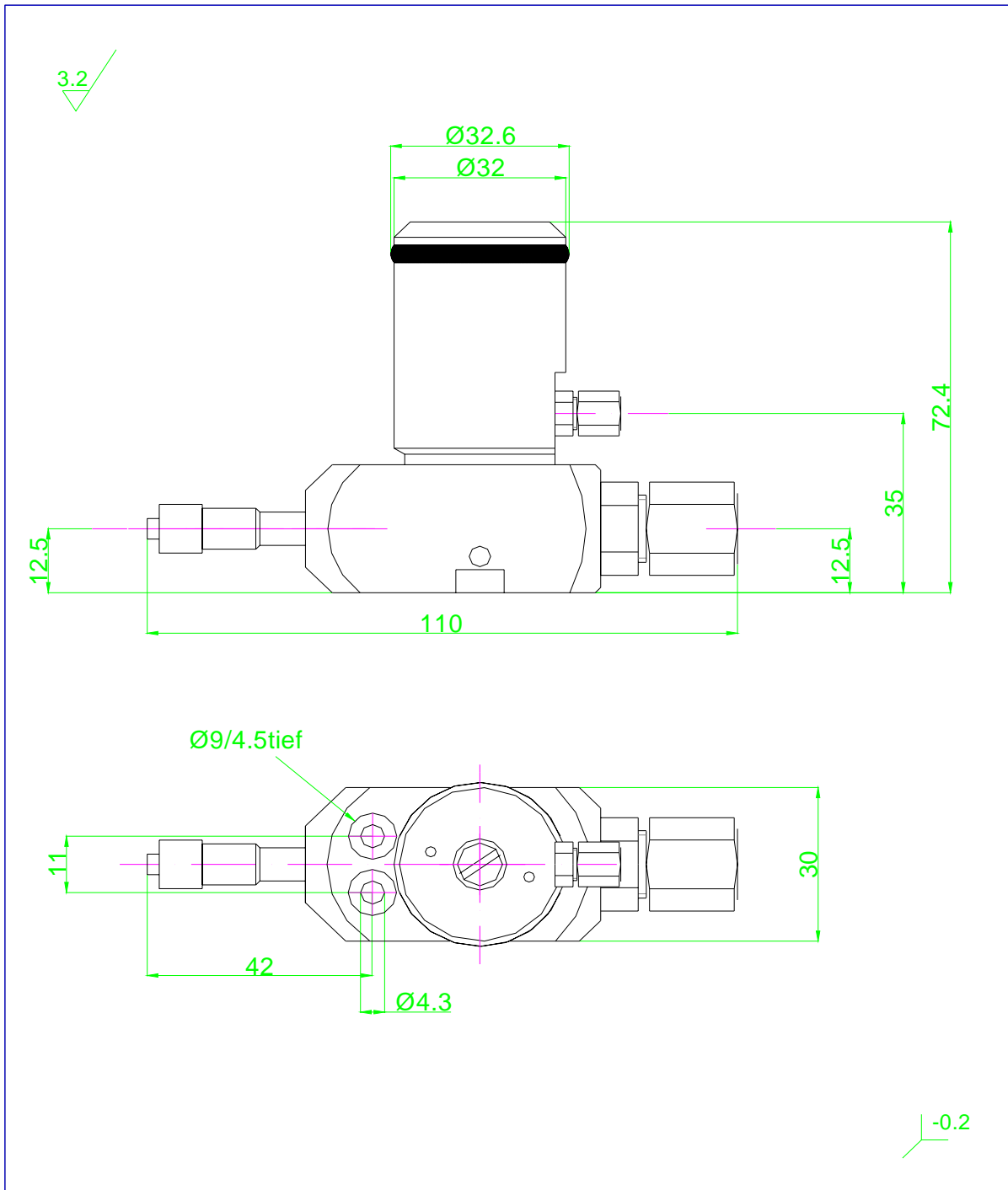
Réservoir sous pression pour euro cartouche

Pas d'alimentation de substance

- | | |
|---|---|
| ▪ La substance est-elle sous pression dans le réservoir/euro cartouche? | Remplacer le conteneur si nécessaire |
| ▪ La valve est-elle correctement connectée? | Voir page 6, Mise en place |
| ▪ La pression de service est-elle ≥ 5 bars? | Augmenter la pression selon les besoins |
| ▪ La butée d'arrêt de levée de la valve est-elle ouverte ? | Ouvrir en tournant vers la gauche |
| ▪ Le corps de valve ou le tube de dispense sont-ils obstrués? | Remplacer, voir page 11 Remplacement du tube de produit |
| ▪ L'embout de dispense est-il obstrué? | Remplacer |

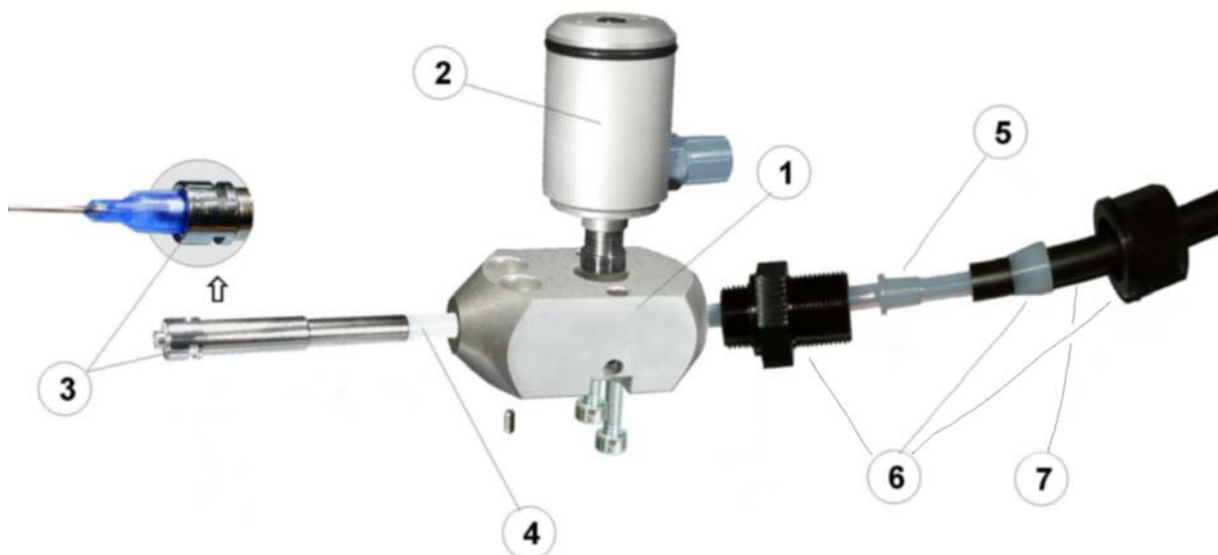
En cas de panne qui n'est pas détaillée ci-dessus, contacter le Service Technique Equipement, nous vous fournirons toute l'assistance nécessaire! Téléphone +49 8191 3204-0

7 Dimensions



8.1 Pièces détachées (valves à pression de tube 9070010 / 9070012)

Utilisation du réservoir sous pression

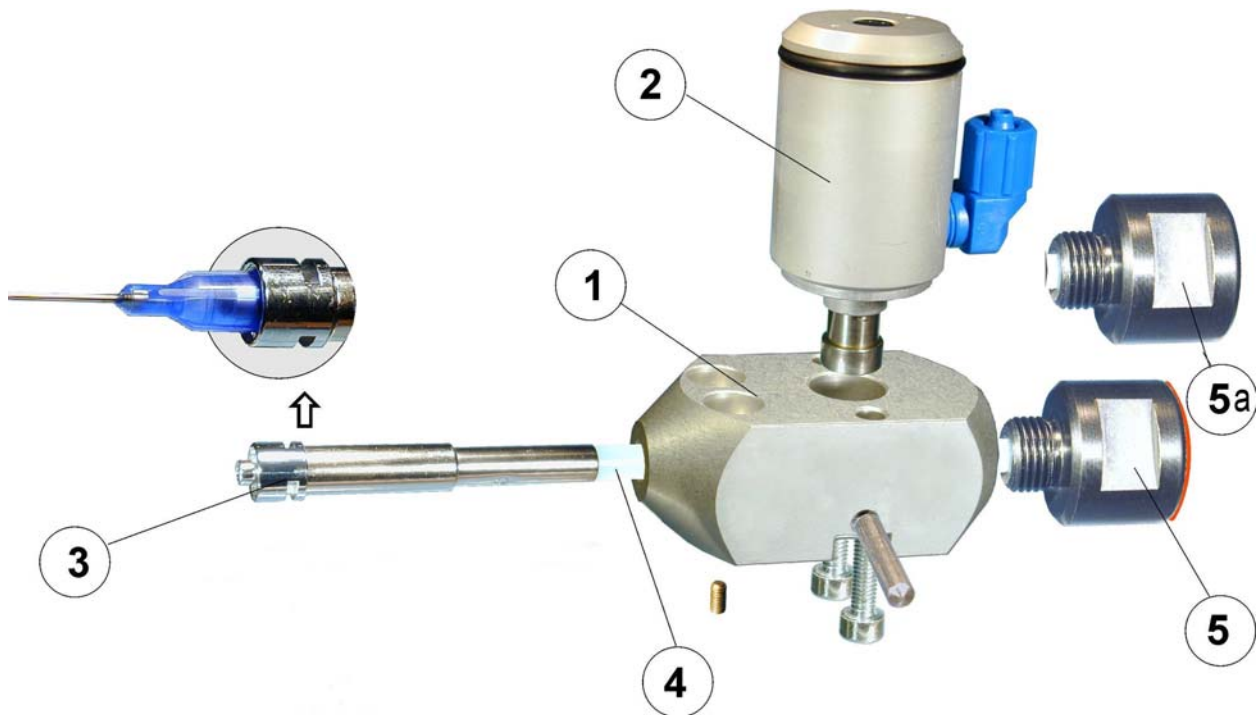


Standard

Position	Description des pièces	N° de pièce	Quantité (unité)
1 à 7	Valve à pression de tube complète, tube de produit transparent	90 700 10	1 pièce
1 à 7	Valve à pression de tube complète, tube de produit noir, opaque	90 700 12	1 pièce
	Kit de pièces détachées : pos. 3 complète + pos. 6	90 700 13	1-2 pièces
1	Corps de valve	91 916 00	1 pièce
2	Vérin pneumatique pour valve à pression de tube 2,5x0,5	91 916 05	1 pièce
3	Adaptateur de Luer	---	---
4a	Tube de produit PTFE Ø 2,5 x 0,5, transparent	91 101 05	6 mètres
4b	Tube de produit PTFE Ø 2,5 x 0,5, noir, opaque	91 101 03	6 mètres
5	Cône de serrage N1/4	91 101 00	10 pièces
6	Cône de serrage N1/4	91 101 46	5 pièces
7	Tube de protection PTFE Ø 4 x 1, noir, opaque	91 101 20	5 mètres

8.2 Pièces détachées (valves à pression de tube 9070014 / 9070016)

Type porte euro cartouche (cartouche PVC / cartouche aluminium)

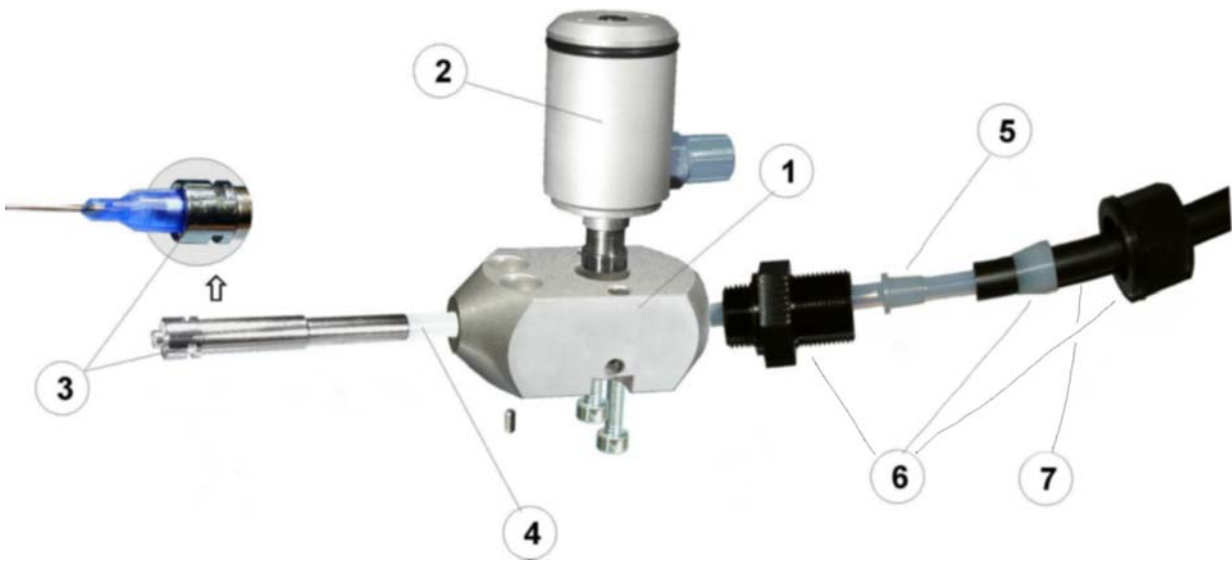


Raccordement direct à l'euro cartouche

Position	Description des pièces	N° de pièce	Quantité (unité)
1 à 5	Valve à pression de tube complète pour euro cartouche PVC	90 700 14	1 pièce
1 à 5a	Valve à pression de tube complète pour euro cartouche aluminium	90 700 16	1 pièce
	Kit de pièces détachées : pos. 3 et 4 assemblées + pos. 5 + pos. 5a	90 700 15	1-1-1 pièce
1	Corps de valve	91 916 00	1 pièce
2	Vérin pneumatique pour valve à pression de tube 5,0x0,5	91 916 20	1 pièce
3	Adaptateur de Luer	- - -	- - -
4	Tube de produit PTFE Ø 5,0 x 0,5	91 101 07	6 mètres

8.3 Pièces détachées (valve à pression de tube 9070018)

Type d'utilisation avec réservoir sous pression /porte euro cartouche avec site de distribution flexible



Raccordement au guide de dispense

Position	Description des pièces	N° de pièce	Quantité (unité)
1 à 7	Valve à pression de tube complète	90 700 18	1 pièce
	Kit de pièces détachées : pos. 3 et 4 assemblées + pos. 6 + pos. 8	90 700 19	1-2-1 pièce
1	Corps de valve	91 916 00	1 pièce
2	Vérin pneumatique pour valve à pression de tube 5,0 x 0,5	91 916 20	1 pièce
3	Adaptateur de Luer	- - -	- - -
4	Tube de produit PTFE Ø 5,0 x 0,5	91 101 07	6 mètres
5	Cône de serrage N 3/8	- - -	- - -
6	Raccord fileté universel 1/4"	91 101 46	5 pièce
7	Tube de protection PTFE Ø 6 x 1,5	91 101 15	5 mètres

9 Entretien et adresse de la société

DELO Industrial Adhesives
Dispensing & Curing Systems

Adresse postale

DELO Industrial Adhesives
Ohmstrasse 3
-86899 Landsberg
ALLEMAGNE

Téléphone +49 8191 3204-0
Télécopie +49 8191 3204-144

Courriel info@delo.de
Internet www.DELO.de



Groupe
Supratec

DELO

DELO Industrial Adhesives
Ohmstrasse 3 D-86899 Landsberg
Téléphone +49 8191 3204-0
Télécopie +49 8191 3204-144
info@DELO.de
www.DELO.de

R1_2_05/0